

90hh 6  
hh

Волыньское воеводское управление

гор. Луцк

Отдел безопасности.

Список членов еврейской общины  
села Березня на 1938 года.

Начато 31 мая 1938 года.

Окончено 11 июня.

ОЛЫНСКИЙ ОБЛАСТНОЙ
УМ Д. г. Луцк
с. № 9
д. № 57с/46
о. № 819 чл. об.
ка. № 37 15546



DODATKOWA LISTA PŁATNIKÓW SKŁADKI

Gminy Wyznan. Żyd. w Bereznem  
na rok 1938.

Zarząd Gminy Wyznaniowej Żydowskiej w Bereznem na posiedzeniu z dnia 30  
maja 1938 roku niniejszą dodatkową listę składek gminnych uchwalił . -

Berezne, dnia 31 maja 1938 r.

PRZEWODNICZĄCY ZARZĄDU GMINY WYZN. ŻYD.:

Niniejsza dodatkowa lista składek, stosownie do art. 13 przepisów o organi-  
zacji gmin wyznaniowych żydowskich jest wyłożona do wglądu dla członków  
Gminy w kancelarii gminnej przez 8 dni t.j. od dnia 3 czerwca 1938 roku  
do dnia 11 czerwca 1938 roku. Wyłożenie dodatkowej listy składek poiane  
było do publicznej wiadomości przez obwieszczenie publiczne.-

Berezne, dnia 31 maja 1938 r.



PRZEWODNICZĄCY ZARZĄDU GMINY WYZN. ŻYD.:

*J. Szapora*

I. CZŁONEK ZARZĄDU GMINY WYZN. ŻYD.

*Ch. L. Krasa*

II. CZŁONEK ZARZĄDU GMINY WYZN. ŻYD.:

*U. Smojca*



1	2	3	4	5	6
L.p.	NAZWISKO i IMIĘ	Kwota wymierzona	Zawód	Miejscowość	Uwagi
1	Ajzenberg Godel	5	handel	Berezne	
2	Ajzenman Chaskiel	10	"	Ludwipol	
3	Azarwa Ber	10	pracowniczy	Berezne	
4	Bajdel Menia	10		Berezne	
5	Bajdel Szloma	15	handel	"	
6	Bakun Icko	10	"	"	
7	Bałażuka Uszer	20	"	"	
8	Bałażuka Chaim	5	"	"	
9	Barder Aron-Lejb	5	piekarz	Ludwipol	
10	Barder Gersz	5	"	"	
11	Barder Gero	35	kowal	Berezne	
12	Barder Lejb, s. Szmula	10	dorożkarz	"	
13	Barder Lejb	5	"	"	
14	Barman Falik	10	handel	Kniaź-Sioło, gm. Berezne	
15	Baryszman Mojsze	10	prac. leśny	Berezne	
16	Bebczuk Lejb	10	przemysł	Ludwipol	
17	Bebczuk Lejbisz	20	kowal	Berezne	
18	Bebczuk Mojsze-Lejb	30	handel	"	
19	Bekier Icko	10	"	"	
20	Bekier Herc	10	"	"	
21	Bejder Jankiel	40	szewc	"	
22	Bejder Lejb	10	"	"	
23	Bejder Duwid	5	krawiec	"	
24	Bejzman Szloma	30	"	"	
25	Biderec Aba	5	"	"	
26	Bejzman Mojsze-Aron	5	"	"	
27	Belman Chaim	30	handel	"	
28	Biderec Bencjon	10	krawiec	"	
29	Biderec Lejwi	10	"	"	
30	Bilecki Chaim	10	stolarz	"	
Do przeniesienia		400	-	-	

NAZWI
Bilecki
Bilecki
Bikelman
Bikowski
Bilenko
Binder
Bir Ber
Bryczko
Bryk Mar
Bryk Sz
Broner
Brudole
Brudole
Bulba
Bulba
Bulba
Burd Ch
Burd J
Buślik
Cejler
Cymbal
Cymbal
Cymerm
Cymerm
Chait
Chait
Charba
Chawer
Chawer
Chajm

2.

Держав

Фонд №

Заголовок

Дата користування

09.10.2017



6	2	3	4	5	6
U w a g i	NAZWISKO I IMIĘ	Kwota wymiarzo- na	Z a w ó d	Miejscowość	U w a g i:
	Z przeniesienia	400			
1	Bilecki Icko	10	stolarz	Berezne	
2	Bilecki Symcha	5	"	"	
3	Bikelman Jojna	10	szewc	"	
4	Bikowski Awrum	5	malarz	"	
5	Bilenko Mordko	10	handel	"	
6	Binder Mejer	5	"	"	
7	Bir Ber	5	krawiec	"	
8	Bryczko Jejlik	10	przemysł	"	
9	Bryk Mordko	25	handel	"	
0	Bryk Szaja	30	"	Jabłonne, gm. Berezne.	
1	Broner Jojna	10	stolarz	Berezne	
2	Brudolej Icko	20	przemysł	"	
3	Brudolej Mordko	20	handel	"	
4	Bulba Chaim	15	"	"	
5	Bulba Nojach	20	"	"	
6	Bulba Nuchim	10	"	"	
7	Burd Chaim	10	"	Michalin, gmina Berezne	
8	Burd Jerychim	5	"	"	
9	Buélik-Baszkin Brucha	15	"	"	
50	Cejler Fajwisz	10	stelmach	"	
51	Cymbal Mordko	10	handel	"	
52	Cymbal Fajwel	5	krawiec	"	
53	Cymerman Szulim	10	wł.nier.	"	
54	Cymerman Awrum	50	przemysł	Równe	Z tyt.pr.na ter.Gm.prze
55	Chait-Krakowski Aron	10	krawiec	Berezne	
56	Chait Gersz	10	handel	Małyńsk, gm. Berezne.	
57	Charbasz Owszyja	30	przemysł	Berezne	
58	Chawes Joś	10	handel	"	
59	Chawes Lejzor	5	krawiec	"	
50	Chajmenis Jankiel	25	handel	"	

Do przeniesienia 815



у ч

Базо

Бор

1	2	3	4	5	6	7
L.p.	NAZWISKO I IMIĘ	Kwota wymierzona	Z a w ó d	Miejscowość	Uwagi	NAZ
	Z przeniesienia	815	-	-		
61	Chiża-Chiż Wolf	15	handel	Berezne		Etsz
62	Chomut Mordko	100	"	"		Etsz
63	Chomut Michel, s.Mordki	150	"	"		Fajn
64	Chomut Awrum	150	"	"		Fajn
65	Chomut Michel, s.Mojszy	75	"	"		Fejg
66	Choroszczański Józef	100	przemysł	Warszawa	Z tyt. na ter. pram.	Feld
67	Chower Mejer	10	handel	Berezne		Feł
68	Chowers Pinchos	10	"	"		Feł
69	Cukierman Żenia	75	"	"		0 Fik
70	Cukierman Lejzor	20	"	"		1 Fik
71	Czerniak Duwid	10	szewc	"		2 Fik
72	Czernota Aron-Lejb	10	krawiec	"		3 Fir
73	Czernota Awrum	10	"	"		4 Fis
74	Czorny Ichel	30	handel	"		5 Fla
75	Czorny Berko	5	"	"		6 FL
76	Czudler Awrum	50	"	Kniaz-Sioło, gm.Berezne.		7 FL
77	Dajczman Boruch	30	"	Berezne		8 Fr
78	Dajczman Sura-Necha	20	"	"		9 Fr
79	Dajczman Szehsel	10	"	"		10 Fu
80	Dichwolf Pinchos	5	"	"		11 Fu
81	Dudelzak Chaja	5	"	Ludwipol		12 G
82	Dudelzak Syma	5	"	"		13 G
83	Diehtiar Chuna	10	murarz	Berezne		14 G
84	Diehtiar Froim	10	handel	"		15 G
85	Elbert Chaim	10	"	"		16 G
86	Elbert Lejb	10	"	"		17 G
87	Epel Mojsze	5	murarz	"		18 G
88	Epsztejn Bencjon	10	krawiec	"		19 G
89	Epsztejn Aron	20	handel	"		20 G
90	Etsztejn Szloma	10	"	"		

Do przeniesienia 1795

Держави

Фонд №

Заголовок

Дата користування

09.10.2017



6

2

3

4

5

6

Uwagi: p.

NAZWISKO i IMIĘ

Kwota  
wymiarzo-  
na.

Z a w ó d

Miejscowość

U w a g i :

Z przeniesienia 1795

91	Etsztejn Szloma	30	handel	Berezne
92	Etsztejn Boruch	10	"	Ludwipol
93	Fajnman Mates	15	"	"
94	Fajnman Luzer	10	dorożkarz	"
95	Fejgiel Szulim-wolf	15	handel	"
96	Feldman Szaja-Nuta	20	blacharz	Berezne
97	Fel Ichel	15	handel	"
98	Fel Mordko	5	"	"
99	Fel Mojsze	5	"	"
100	Fiksman Leja	50	przemysł	"
101	Fiksman Lejzor	50	"	"
102	Fiksman Michel	50	"	"
103	Firdman Szmul	10	stelmach	"
104	Fiszman Uszer	15	handel	"
105	Flancrajch Izidor	200	przemysł	Warszawa
106	Flejsz Jankiel	10	stolarz	Berezne
107	Flejsz Mejer	5	handel	"
108	Fridman Mendel	10	"	"
109	Fridman Michel	60	"	"
110	Furman Pinchos	10	krawiec	"
111	Furman Chaim	10	"	"
112	Gakman Nusik	100	handel	"
113	Gechman Lejzor	30	"	"
114	Gechman Jankiel	15	"	"
115	Gechman Palta	5	"	"
116	Geń Szaja	50	"	Małyńsk, gm.
117	Gendler Ela	10	"	Berezne
118	Gerszkowicz Boruch	10	cieśla	Berezne
119	Gerszkowicz Mojsze-Lejb	15	handel	Łęczyn, gm.
120	Gerszkowicz Szmul	10	"	Berezne

Z tyt.pr.na  
ter.Gminy  
przemysłu.

Do przeniesienia 2645

Z tyt.pr.na  
ter.przem.



донос ун

баз

09.10.2017

Держави  
Фонд №  
Заголовок  
Дата користи  
ванна

1	2	3	4	5	6
L.p.	NAZWISKO i IMIĘ	Kwota wymierzona	Z a w ó d	Miejscowość	Uwagi
	Z przeniesienia	2645	-	-	
121	Gerazman Basia	10	handel	Berezne	
122	Gibes Tojba	50	"	"	
123	Gilerman Josif	50	brakarz leśn.	"	
124	Gilberg Jewel	10	handel	"	
125	Gilberg Michel	10	"	"	
126	Gisies Mojsze	25	"	"	
127	Gitel Pejsach	20	"	"	
128	Gliklach Szaja	20	"	"	
129	Glizer Srul-Aron	5	krawiec	"	
130	Glizer Gerszon	10	kowal	"	
131	Goldberg S.A.	200	przemysł	Warszawa	Z tyt.pr. ter.Gn.pr
132	Goldgrub Jakub	50	rolnik	Jabłonne, gm. Berezne.	
133	Goldman Michel	100	przemysł	Małyńsk, gm. Berezne.	
134	Goldman Awrum	75	handel	Ludwipol	
135	Goldfarb Awrum	40	"	Bogusze, gm. Berezne.	
136	Gorbacz Lejzor	5	krawiec	Berezne	
137	Gorinsztejn Azryl	30	współ.elek- trowni.	"	
138	Gorinsztejn Bencjon	15	handel	"	
139	Gotlib Chaim	10	krawiec	"	
140	Gotlib Jankiel	10	handel	"	
141	Gotlib Mojsze	25	"	"	
142	Gotlib Zajwel	5	"	"	
143	Grinberg Aron	5	"	"	
144	Grojsman Chaim-Isak	100	"	"	
145	Grojsman Froim	100	"	"	
146	Grojsman Gerszon	150	"	"	
147	Gryc Ela	10	krawiec	"	
148	Gryc Duwid	10	"	"	
149	Gryc Jankiel	30	handel	"	
150	Gulko Pejsach	5	stolarz	"	
	Do przeniesienia	3830	-	-	

HAZWI  
Guralni  
Gurfink  
Gurfink  
Gurbel  
Gutman  
Guz Ak  
Guz Go  
Guz Mo  
Handel  
Handel  
Handel  
Handel  
Handel  
Handel  
Handel  
Hendl  
Hendl  
Hendl  
Holc  
Holc  
Jach  
Jarn  
Jasn  
Insp  
Jusy  
Juz  
Juz  
Kac

age



Uwaga 8

6

2	3	4	5	6
NAZWISKO i IMIĘ	Kwota wymierzona na.	Zawód	Miejscowość	Uwagi :
Z przeniesienia	3830	-	-	-
Guralnik Mojsze	40	Handel	Berezne	
Gurfinkiel Aron	30	"	"	
Gurfinkiel Symcha	5	"	"	
Gurbel Chaim	25	biuro podań	"	
Gutman Icko-Hersz	15	handel	Ludwipol	
Guz Akiwa	30	rzeźnik	Berezne	
Guz Godel	15	"	"	
Guz Motel	10	"	"	
Handelman Mejer	20	handel	"	
Handelman Kalman	20	"	"	
Handelman Nojach	20	"	"	
Handelman Nojach	5	"	"	
Handelman Mojsze	15	"	Ludwipol	
Handelman Mojsze	10	skł.apteczny	Berezne	
Handelman Szloma	30	przemysł	"	
Handelman Szloma	35	"	Tyszycą, gm. Berezne.	
Hendler Awrum	50	rzeźnik	Berezne	
Hendler Jankiel	10	handel	"	
Hendler Nuchim	10	"	"	
Holcman Brajndla	10	"	"	
Holcman Duwid	15	"	"	
Jachniuk Nojach	10	"	Polany, gm. Berezne.	
Jarmokaj Mordko	10	"	Ludwipol	
Jasnobukka Iechok	10	"	"	
Inspektor Pinchos	10	"	Berezne	
Jusym Chaim	10	"	"	
Juz Hersz	25	"	"	
Juz Jankiel	10	dorożkarz	"	
Juz Jankiel	10	kowal	"	
Kac Aron	50	rzeźnik	"	
Do przeniesienia	4395	-	-	-

Z tyt.pr. d  
er.Gm.pr.

80



закон ун

1	2	3	4	5	6
L.p.	NAMWISKO i IMIĘ	Kwota wymierzona	Zawód	Miejscowość	Uwagi
	Do przeniesienia	4395	-	-	-
181	Kac Aron	10	handel	Berezne	
182	Kac Duwid	10	murarz	"	
183	Kac Benismin	15	fotograf	"	
184	Kac Josif	10	stolarsz	"	
185	Kac Pinchos	10	handel	"	
186	Kac Tewia	10	stolarsz	"	
186a	Kac Mojsze	25	handel	"	
187	Kac Elo	15	"	"	
188	Kalugier Aron	10	"	Horodyszczce, gm. Berezne.	
189	Kalika Józ	30	"	Berezne	
190	Kanonicz Awrum	15	"	"	
191	Kanonicz Jewel	25	"	"	
192	Kanonicz Mendel	10	"	"	
193	Kanonicz Szywa	30	"	"	
194	Kantor Pinchos	10	"	"	
195	Kantor Awrum	25	"	"	
196	Kejler Awrum	20	"	"	
197	Kejler Gersz	15	prac. leśny	"	
198	Kejler Josif	10	handel	"	
199	Kejler Lejsor	5	"	"	
200	Kejler Icko	5	"	"	
201	Kejler Pinchos	15	"	"	
202	Kejser Motel-Michel	10	krawiec	"	
203	Kesler Ruchla	50	handel	"	
204	Kiperwas Jojna	10	"	Tyszyca, gm. Berezne.	
205	Kiperwas Juda	10	"	" "	
206	Kiperwas Szmul	10	"	Witkowicze, gm. Berezne	
207	Klejnman Mordko	50	"	Berezne	
208	Klejnman Mojach	15	stolarsz	"	
209	Klejnman Szul	15	"	"	
210	Klejnman Awrum	5	handel	Białasówka, gm. Berezne	
	Do przeniesienia	4900	-	-	-

Держави

Фонд №

Заголовок

Дата користування

09.10.2017

Рейс



ość U w a g i

2	3	4	5	6
NAZWISKO i IMIĘ	Kwota wymiarowa na.	Z a w ó d	Miejscowość	U w a g i :
Z przeniesienia	4900	-	-	-
Klejnman Lejb	5	handel	Białasówka, gm. Berezne.	
Klejnerszechet Chaim	15	rzesak tyt.	Berezne	
Klecel Jontel	5	dorożkarz	"	
Klepko Hersz	10	handel	"	
Kligerman Mates	10	biuralista	"	
Kliger Josif	10	handel	Ludwipol	
Kloc Hersz	20	"	Berezne	
Komaryfkier Nuta	10	"	"	
Kowler Duwid	30	krawiec	"	
Kozioł Gerszon-Josif	50	handel	"	
Kozioł Jankiel	25	"	"	
Kracman Nuta	10	"	"	
Kranenberg Awrum-Idel	10	"	"	
Kremer Gołda	15	"	"	
Kremer Mordko	15	"	"	
Krypka Awram	10	rymarz	"	
Krypka Lejbisz	10	handel	"	
Krypka Mojse	10	"	"	
Kuc Jankiel	5	"	"	
Kuc Jankiel	30	"	Hołubne, gm. Berezne.	
Kuc Icko	10	br. leśny	Berezne	
Kuc Lejb	10	handel	Białka, gm. Be- rezne	
Kuc Geres	10	"	Berezne	
Kuc Lejb, s. Cali	5	"	"	
Kuc Szmul	5	"	"	
Kudia Boruch	10	"	"	
Kuperstejn Chaim	400	"	"	
Kuperband Icchok	10	"	Ludwipol	
Kuperband Szana	10	"	"	
Kutin Elo	5	"	Berezne.	
Do przeniesienia	5690	-	-	-







U w a g i

	2	3	4	5	6
	NAZWISKO i IMIĘ	Kwota wymierzo- na.	Z a w ó d	Miejscowość	U w a g i:
	Z przeniesienia	6325	-	-	-
1	Mirmelsztejn Wolf	10	handel	Bober, gm.	
2	Mucznik Mojsze-Lejb	60	przemysł	Berezne. Berezne	
3	Najberg Szmul	50	handel	Siwki, gm.	
4	Nisenbojm Awrum	10	wł.nieruch.	Ludwipol. Berezne	
5	Nowak Wolf	10	" "	"	
6	Ostrowski Tewia	10	handel	Ludwipol	
7	Pasman Gersz	10	"	Berezne	
8	Perelman Aron	50	przemysł	"	
9	Perelman Estera	25	handel	"	
10	Pik Mojsze-Herc	15	"	Łęczyn, gm.	
11	Peczenik Icko	20	"	Berezne. Berezne	
12	Piweń Szulim	15	krawiec	"	
13	Poliszuk Judko	25	handel	"	
14	Poliszuk Wolf	10	kowal	"	
15	Pomeraniec Berko	5	handel	"	
16	Pres Duwid	10	krawiec	"	
17	Raber Mojsze	5	stolarz	"	
18	Raber Cal	15	krawiec	"	
19	Raber Cypojra	15	handel	Ludwipol	
20	Rabin Jankiel	5	"	Berezne	
21	Rabinowicz Arkadi	200	przemysł	Warszawa	Z tyt.pr.na
22	Rabój Hersz	10	szklarz	Berezne	ter.Gm.przem
23	Rabój Awrum	20	"	"	
24	Rajzer Nuchim	10	pr.leśny	"	
25	Rauf Benecjon	75	handel	"	
26	Rauf Bir	25	"	"	
27	Rauf Bir, s. Srula	10	kowal	"	
28	Rauf Duwid	45	handel	"	
29	Rauf Boruah	10	"	"	
30	Rauf Szaja	200	"	"	
	Do przeniesienia ...	7305	-	-	-

Z tyt.pr.  
na ter.Gm.  
przemysłu.



1	2	3	4	5	6
L.p.	NAZWISKO i IMIĘ	Kwota wymierzo- na.	Zawód	Miejscowość	UWAGI:
	Z przeniesienia	7305	-	-	
301	Rauf Nojach	10	handel	Berezne	Socha
302	Recht Jankiel-Joś	300	"	"	Socha
303	Recht Aron	25	"	"	Socha
304	Recht Awrum	20	"	"	Socha
305	Recht Duwid	10	"	"	Sorok
306	Recht Mojsze	10	"	"	Szame
307	Rejāman Nuta	15	"	"	Szame
308	Rochman Mania	15	"	"	Szame
309	Rochman Michel	10	"	"	Szame
310	Rochman Szyka	10	"	"	Szapi
311	Rochman Wolf	5	"	"	Szapi
312	Rochman Mojsze	10	wł.domu	"	Szapi
313	Rochman Szmul	10	doróżkarz	"	Szapi <i>Recht</i>
314	Rochman Gersz	5	krawiec	"	Szapi <i>Recht</i>
315	Rojm Josif-Zyndel	10	handel	"	Szapi <i>Szapi</i>
316	Rozenberg Josif	75	"	"	Szapi
317	Rozenblat Szmul-Lejb	20	"	"	Szapi
318	Rozenblat Pinchos	10	"	"	Szapi
319	Rudiak Lejzor	30	"	"	Szapi
320	Rudiak Gerszon	30	"	"	Szapi
321	Sapoźnik Nison	30	"	"	Szapi
322	Sapoźnik Berko	10	szewc	"	Szapi
323	Serebrenik Awrum	100	piekarz	"	Szapi
324	Serebrenik Srul	5	kowal	"	Szapi
325	Serebrenik Inach	10	"	"	Szapi
326	Sytnier Pinchos	10	fotograf	"	Szapi
327	Slepój Michel	30	krawiec	"	Szapi
328	Slep Icko	15	handel	"	Szapi
329	Smola Wolf	25	agent asek.	"	Szapi
330	Socha Pejzach	10	handel	Zamoścyszczce, gm. Berezne.	
	Do przeniesienia	8180	-	-	

Держави

Фонд №

Заголовок

Дата користування

1

09.10.2017



6	2	3	4	5	6
UWAGI:	NAZWISKO I IMIĘ	Kwota wymiarso - Z a w ó d na.	Z a w ó d	Miejscowość	Uwagi:
	Z przeniesienia	8180	-	-	-
	Socha Icek	10	handel	Zamoszycze,	
	Socha Pejsach	5	"	gm. Berezne Berezne	
	Socha Nusik	5	"	"	
	Socha Srul	5	"	"	
	Soroka Wolf	5	szewc	"	
	Szames Beniamin	20	handel	"	
	Szames Menachim	5	"	"	
	Szames Elo-Lejb	10	"	"	
	Szames Szachna	15	"	Ludwipol	
	Szapiro Aron	10	"	Berezne	
	Szapiro Icek	40	"	"	
	Szapiro Lejzor	10	"	"	
	Szapiro Symcha	10	"	"	
	<del>Szapiro</del> Duwid	15	"	"	
	<del>Szapiro</del> Duwid, s. Icka	20	"	"	
	Szechet Awrum	50	"	Kostopol	
	Szuchet Awrum	10	"	Berezne	
	Szechter Mojsze	200	"	"	
	Szechter Duwid	10	"	"	
	Szechterman Gdal	10	"	"	
	Szechterman Wolf	15	pr. leśny	"	
	Szejnbejn Srul	50	handel	Małyńsk, gm. Berezne.	
	Szejnbejn Duwid	40	"	"	
	Szejnblum Duwid	25	"	Berezne	
	Szyf Liba	10	"	"	
	Szyndel Jojna	5	"	"	
	Szyndel Hersz	5	"	"	
	Szkaluk Berko	20	ekspedytor	"	
	Szkaluk Elo-Ber	15	"	"	
	Szmukler Menachim	10	handel	"	
	Do przeniesienia 8840	-	-	-	



1	2	3	4	5	
L.p.	NAZWISKO i IMIĘ	Kwota wymierze- na.	Z a w ó d	Miejscowość	U w a g
	Z przeniesienia...	8840	-	-	
361	Szmukler Srul-Bir	15	Handel	Berezne	
362	Szmukler Szaja	40	"	"	
363	Szmukler Dobrysz	10	"	"	
364	Szmulkin Mojsze	10	stelmach	"	
365	Szmuszkis Fradla	15	handel	"	
366	Szmuszkis Josif	15	"	"	
367	Sznajder Gersz	20	krawiec	"	
368	Sznajder Jankiel	10	"	"	
369	Sznajder Ajzyk	10	"	"	
370	Sznajder Elik	5	"	"	
371	Sznajder Uszer	10	"	"	
372	Sznajder Pinchos	40	handel	"	
373	Sznajder Mojsze	5	"	"	
374	Sznajder Munysz	20	"	"	
375	Sznajder <sup>man</sup> Awrum-Chaim	5	"	"	
376	Szniper Gersz	25	fryzjer	"	
377	Szniper Icko	10	"	"	
378	Szpetryk Jankiel	25	stelmach	"	
379	Szpilman Szymon	10	kamasznik	"	
380	Szrajber Icko	5	handel	"	
381	Szrajber Icko	10	stolarz	"	
382	Szrajber Mojsze	10	kowal	"	
383	Szrajber Herc	15	pr.leśny	Witkowicze, gm.	
384	Sztarkman Nojach	5	handel	Berezne . Ludwipol	
385	Sztarkman Symcha	15	"	"	
386	Sztadlin Awrum, s.Gersza	20	"	"	
387	Sztadlin Ajzyk	20	rzeźnik	"	
388	Sztejnberg Duwid	50	czapnik	Berezne	
389	Sztejnberg Wolf	10	handel	"	
390	Szterenszys Gerszon	10	"	"	
	Do przeniesienia	9310	-	-	

Держави

Фонд №

Заголовок

Дата корясту  
ванен

1

09.10.2017



W a s

2	3	4	5	6
NAZWISKO i IMIĘ	Kwota wymiarzo- na	Z a w ó d	Miejscowość	Uwagi:
Z przeniesienia	9310	-	-	-
Szuchet Ichel	100	handel	Berezne	
Szuf Mejer-Wolf	10	krawiec	"	
Szusterman Michel	10	kamasznik	"	
Szuster Awrum	15	handel	"	
Szwarc Nojach	10	krawiec	"	
Szwarc Urn	10	"	"	
Tabakirka Lejb	50	handel	"	
Tabacznik Mojsze	10	"	Jarynowka, gm. Berezne.	
Tabacznik Jankiel	10	pr.leśny	Berezne	
Tancman Chaim	10	krawiec	"	
Tejtelbojm Wolf	20	cieśla	"	
Tejtelbojm Uszer	5	"	"	
Tejerojt Jankiel	5	handel	"	
Tempelsman Jakub	500	przemysł	Żółkiew	Z tyt.pr. na ter.Gm przemysłu
Tytiun Jankiel-Joś	30	handel	Berezne	
Tytiun Ichel	5	"	"	
Torczyn Lejb	20	biuralista	"	
Taubin Jewel	20	aptekarz	Luđwipol	
Tuchman Mojsze	30	handel	Berezne	
Turkowicz Mojsze	20	rzeźnik	"	
Turkowicz Aron	10	"	"	
Upsztejn Jankiel	10	czapnik	"	
Upsztejn Icko	5	kołodziej	"	
Wajner Froim	10	krawiec	"	
Wajner Lejzor	10	kamasznik	"	
Wajnberg Awrum	5	"	"	
Wajner Awrum	10	skł.apteczn.	Luđwipol	
Wajsberg Mojsze	5	krawiec	Berezne	
Waks Wolf	10	przemysł	"	
Waks Judko	10	handel	"	
Do przeniesienia	10285	-	-	



донос у

Держави

Фонд №

Заголовок

Дата користування

1

09.10.2017

1	2	3	4	5	6
L.p.	NAZWISKO i IMIĘ	Kwota wymierzona.	Z a w ó d a	Miejscowość	Uwagi
	Z przeniesienia	10285	-	-	-
421	Waldman Icko	75	handel	Rudnia Łęczyńska gmina Berezne.	
422	Waser Joś	15	"	Berezne	
423	Wejc Juda-Bir	25	"	"	
424	Welman Naftuka	10	"	Ludwipol	
425	Welman Aron	10	"	"	
426	Werny Awrum, s. Eli	10	"	"	
427	Werny Awrum, s. Mojszy	10	"	"	
428	Wierch Ananisz	50	biuro podaż	Berezne	
429	Wicnudel Mojsze	10	handel	Berezne	
430	Wigasin Ewzor-Mejer	50	przemysł	Rokitno	Z tyt. pr. ter. Gm. p
431	Woszczyzna Srul	50	handel	Berezne	
432	Wułach Gdal	10	"	Małyńsk, gm. Berezne.	
433	Wułach Duwid	10	"	" "	
434	Zabara Jankiel	10	"	Berezne	
435	Zawodnik Michel	10	"	"	
436	Zelcer Zejdel	10	"	"	
437	Złotnik Chaim	10	"	"	
438	Złotnik Lejzor	20	"	"	
439	Złotnik Jankiel	50	"	"	
440	Złotnik Szloma	15	"	"	
441	Złotnik Lejb	10	"	"	
442	Zusman Michel	10	"	"	
443	Zusman Mojsze	10	"	"	
444	Zusman Owszyja	10	"	"	
445	Zusman Chaim	10	"	"	
446	Zalcman Kiwa	10	"	Ludwipol	
R A Z E M:		10805	-	-	

SŁOWNIE: dziesięć tysięcy osiemset pięć złotych.-  
W liście tej omyłkowo wstawiono 2 płatników pod jednym Nr.186, wskaza-  
czego I Kac Tewia będzie pod Nr.186, zaś drugi Kac Mojsze pod Nr.186  
tak, że ogólna ilość płatników nie wynosi 446, lecz 447.-

Wojewódzki Spółdzielczy Zakład  
№ 31  
= W  
= K  
= n  
= 10  
= w



Wojewódzki Wołyński  
Wydział Społeczno-Polityczny

Luck, dnia 17 VII 1938r.

No. BNN-23/38

- = Urząd Wojewódzki Wołyński zatwierdza niniejszą decyzję =
- = Księgę listy składek Smimy Wymaniowej Żydowskiej w Bere =
- = nem, pow. Kustopolskiego na rok 1938 w wysokości =
- = 10805 zł (dziesięć tysięcy osiemset pięć złotych) =
- = wskutek czego wybuchła ona nowo wykonawczą =

Za Wojewodę

*[Signature]*

Naczelnika Wydziału  
Społeczno-Politycznego

6  
Uwagi:

t.pr.n  
Gm.prz

skutek  
r.186a,

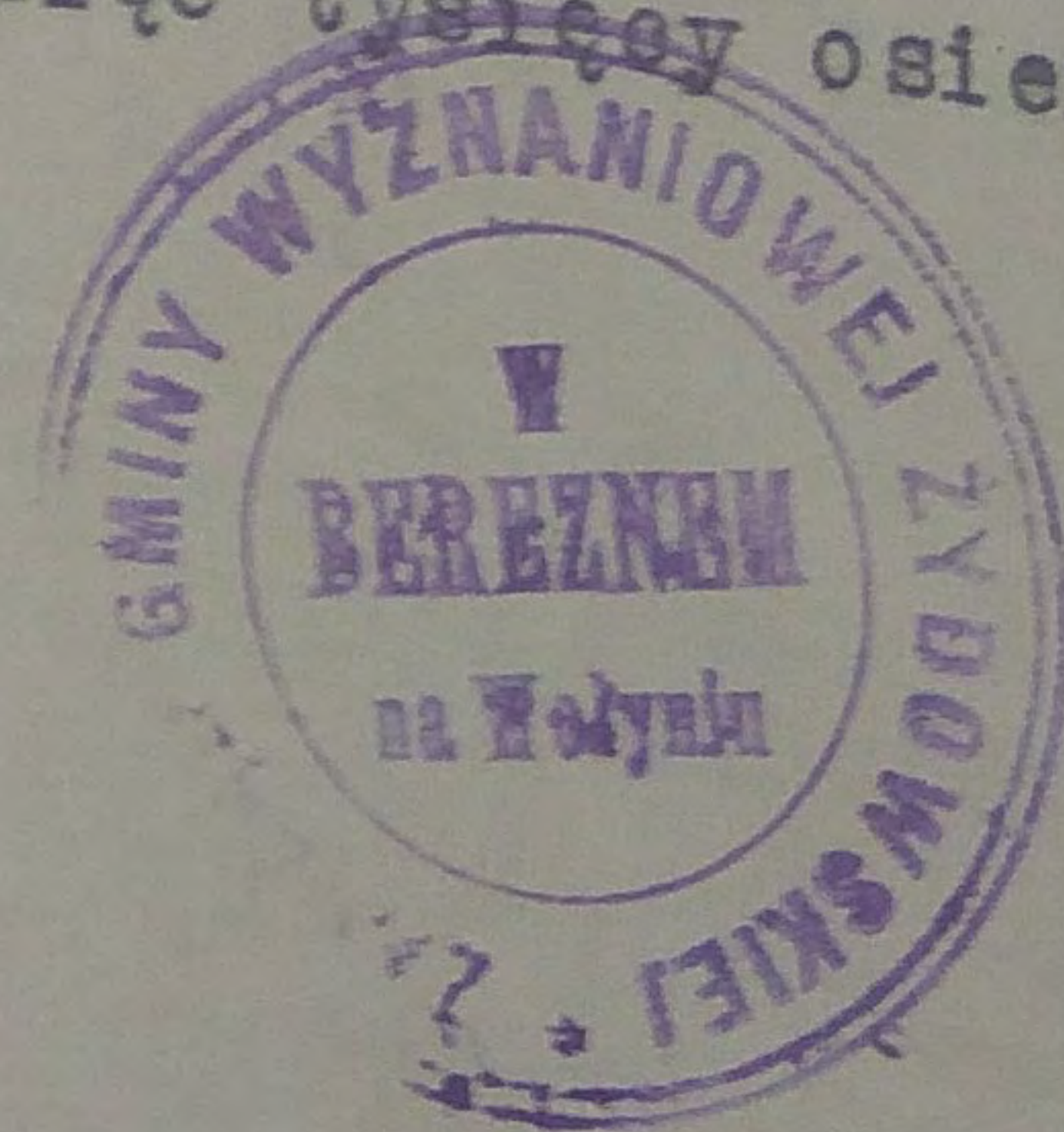


Na ogólną liczbę osób wyznania mojżeszowego około 6000 należnych do Gminy Wyznaniowej Żydowskiej w Bereznem / t.j. zamieszkałych w siedzibie Gminy Wyznaniowej, oraz w miejscowościach pod względem prawnym do okr. Gminy Wyznaniowej należących i posiadających przedmiotowe stwa na terenie Gminy/, pociągnięto do opłaty składki dodatkowej 447 na ogólną sumę zł. 10805 złotych, a mianowicie:

68	osób	po	zł. 5	.....	340	zł.
187	"	"	"	10	.....	1870 "
47	"	"	"	15	.....	705 "
35	"	"	"	20	.....	700 "
21	"	"	"	25	.....	525 "
25	"	"	"	30	.....	750 "
2	"	"	"	35	.....	70 "
7	"	"	"	40	.....	280 "
1	"	"	"	45	.....	45 "
26	"	"	"	50	.....	1300 "
2	"	"	"	60	.....	120 "
6	"	"	"	75	.....	450 "
8	"	"	"	100	.....	800 "
3	"	"	"	150	.....	450 "
6	"	"	"	200	.....	1200 "
1	"	"	"	300	.....	300 "
1	"	"	"	400	.....	400 "
1	"	"	"	500	.....	500 "

RAZEM: 447 osób..... 10805 zł.

SŁOWNIE: dziesięć tysięcy osiemset pięć złotych.



PRZEWODNICZĄCY ZARZĄDU:

I. CZŁONEK ZARZĄDU:

II. CZŁONEK ZARZĄDU:

*H. Szapira*  
*Ch. L. Stach*  
*U. Smajda*

Держави  
 Фонд №  
 Заголовок  
 Дата користування  
 09.10.2017